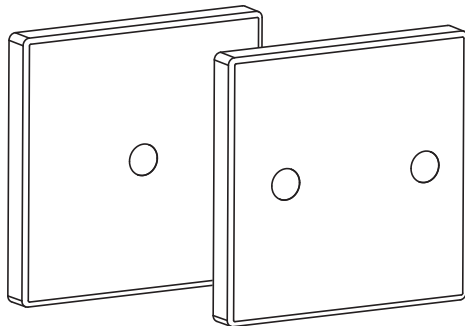




(PL) DOTYKOWY WŁĄCZNIK ŚWIATŁA WI-FI SMART Z KONDENSATOREM
(GB) TOUCH LIGHT SWITCH WI-FI SMART WITH CAPACITOR
(CZ) DOTYKOVÝ VYPÍNAČ WI-FI SMART S KAPACITOREM
(SK) DOTYKOVÝ SPÍNAČ SVETIEL WI-FI SMART S KAPACITOROM
(RO) COMUTATOR DE LUMINĂ WI-FI SMART CU CAPACITOR

instrukcja do produktów o numerach katalogowych: 314338 314345 319050 319067

- PL -

Włącznik światła wyposażony jest w kondensator. Instalacja nie wymaga przewodu neutralnego (N). Pozwala to na montaż urządzenia w każdej istniejącej instalacji. Włącznik podświetlany, sygnalizuje przy pomocy kolorów włączenie i wyłączenie światła. Sterowanie bezprzewodowe za pomocą domowej sieci WiFi lub dotykowo. Kondensator jest stosowany w celu wyeliminowania zakłóceń napięcia lampy. W przeciwnym przypadku światło może migotać. Produkty Tuya Smart Wi-Fi muszą być na stałe podłączone do zasilania, a sterowanie nimi (włączanie, wyłączanie, funkcje dodatkowe zawarte w aplikacji) odbywa się przez urządzenie kontrolujące (smartfon, tablet, laptop). W przypadku zaniku zasilania lub domowej sieci Wi-Fi produkty mogą wracać do ustawień fabrycznych i będą wymagały powtórnego parowania.

DANE TECHNICZNE

Napięcie: 220-240V~50/60Hz

Maksymalne obciążenie: 800W GLS, 400W LED (włącznik pojedynczy); 2x800W GLS, 2x400W LED (włącznik podwójny)

Klasa szczelności: IP20

Pasmo sieci Wi-Fi: 2,4 GHz

Wymagania systemowe: Android 4.4, iOS 8.0 (lub nowsze)

Sterowanie: Tuya Smart, Amazon Alexa, Google Assistant

Kondensator: DGCX MPX 2.2 uF K X2 275/300/310V~ 40/110/56/B

MONTAŻ

Przed montażem urządzenia w wybranym miejscu należy sprawdzić zasięg domowej sieci Wi-Fi i zapoznać się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób wymaga przygotowania do działania.

INSTALACJA

Pobierz aplikację Tuya Smart z Google Play (dla systemu Android) lub App Store (dla systemu iOS), a następnie uruchom ją i zainstaluj według kroków podanych w aplikacji. Możesz również zainstalować aplikację skanując kody QR (znajdując się na końcu instrukcji).

W razie, gdyby nastąpiły problemy ze sparowaniem urządzenia z aplikacją, należy zresetować urządzenie. W tym celu przytrzymaj przycisk włącznika znajdujący się na froncie urządzenia przez około 5 sekund i powtórz proces parowania w aplikacji Tuya Smart.

CECHY FUNKCJONALNE

- Sterowanie manualne (włącznikiem ON/OFF)
- Zdalne sterowanie przy pomocy aplikacji
- Tworzenie harmonogramów pracy
- Wyłączanie czasowe

BEZPIECZEŃSTWO, ZALECENIA EKSPLOATACYJNE, KONSERWACJA

- Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących.
- Nie zakrywać wyrobu.
- Wyrobu nie użytkować w miejscu, w którym panują niekorzystne warunki otoczenia, np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje, itp.
- Nie należy narażać urządzenia na bezpośrednie działanie światła słonecznego, zbyt wysoką temperaturę, otwarte źródła ognia, wilgoć, itp.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu grzejników, klimatyzatorów, wody, środków chemicznych ani urządzeń, które zawierają magnesy bądź generują pole magnetyczne.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy. W razie uszkodzenia lub awarii skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.

Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie

można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Dbaj o czystość i środowisko. Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

- GB -

The light switch is equipped with a capacitor. Installation does not require a neutral wire (N). This allows the device to be installed in any existing installation.

Illuminated switch indicates light on and off with the use of colors.

Wireless control via the home WiFi network or by touch.

A capacitor is used to eliminate lamp voltage disturbance. Otherwise, the light may flicker.

Tuya Smart Wi-Fi products must be permanently connected to the power supply, and their control (switching on, off, additional functions included in the application) is carried out by a control device (smartphone, tablet, laptop). In the event of a power outage or a home Wi-Fi network failure, the products may return to their factory settings and will require re-pairing.

TECHNICAL DATA

Voltage: 220-240V~50/60Hz

Maximum power output: 800W GLS, 400W LED (single switch); 2x800W GLS, 2x400W LED (double switch)

Protection class: IP20

Wi-Fi network bandwidth: 2,4 GHz

System requirements: Android 4.4, iOS 8.0 (or newer)

Control: Tuya Smart, Amazon Alexa, Google Assistant

Capacitor: DGCX MPX 2.2 uF K X2 275/300/310V~ 40/110/56/B

ASSEMBLY

Before installing at the selected location, check the range of the home Wi-Fi network. Before commencing assembly, please read the instruction. Installation should be performed by a person with the appropriate qualifications. All actions should be carried out with the power off. Please exercise caution. Assembly diagram: see illustrations. Prior to first use please ensure a proper and secure mechanical fastening and electrical connection. The product requires preparation for operation.

INSTALLATION

Download the Tuya Smart application from Google Play (for Android) or the App Store (for iOS), then activate it and install following the steps given in the application.

You can also install the application by scanning the QR codes below.

If there are issues pairing the device with the application, reset the device. In order to do this, hold the ON/OFF button located on the front of the device for approximately 5 seconds and repeat the pairing process in the Tuya Smart application.

FUNCTIONAL PROPERTIES

- Manual control (using an ON/OFF switch)
- Remote control via an application
- Ability to create an operating schedule
- Timed deactivation

SAFETY, RECOMMENDATIONS FOR USE, MAINTENANCE

- Perform maintenance with the power switched off. Clean only using delicate and dry

fabrics. Do not use chemical detergents.

- Do not cover up the product.

- Do not use the product in a place with unfavorable environmental conditions, e.g. dirt, dust, water, moisture, vibrations, etc.

- Do not expose the device to direct sunlight, excessively high temperatures, sources of open flame, moisture, etc.

- Do not place the device near radiators, air conditioners, water, chemical compounds, or devices which contain magnets or generate magnetic fields.

- Do not attempt repairs independently. In the event of damage or malfunction, contact an authorized repair service.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Segregation of post-packaging waste is recommended.

This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Keep your environment clean. Used batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/ accumulators. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.

- CZ -

Spínač světel je vybaven kondenzátorem. Instalace nevyžaduje nulový vodič (N). To umožňuje instalaci zařízení do jakékoli stávající instalace.

Osvětlený vypínač indikuje zapnutí a vypnutí světla pomocí barev.

Bezdrátové ovládání přes domácí WiFi síť nebo dotykem.

K odstranění rušení napětí žárovky se používá kondenzátor. Jinak může světlo blikat.

Produkty Tuya Smart Wi-Fi musí být trvale připojeny ke zdroji napájení a jejich ovládání (zapínání, vypínání, doplňkové funkce obsažené v aplikaci) je prováděno ovládacím zařízením (smartphone, tablet, notebook). V případě výpadku proudu nebo výpadku domácí Wi-Fi sítě se produkty mohou vrátit do továrního nastavení a budou vyžadovat opětovné spárování.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí: 220-240V ~50/60Hz

Maximální výstupní výkon: 800W GLS, 400W LED (jeden spínač); 2x800W GLS, 2x400W LED (dvojitý spínač)

Třída těsnosti: IP20

Pásmo sítě Wi-Fi: 2,4 GHz

Systémové požadavky: Android 4.4, iOS 8.0 (nebo novější)

Ovládání: Tuya Smart, Amazon Alexa, Google Assistant

Kondenzátor: DGCX MPX 2.2 uF K X2 275/300/310V~ 40/110/56/B

MONTÁŽ

Před instalací zařízení na vybrané místo zkontrolujte dosah domácí sítě Wi-Fi a přečtěte si pokyny. Montáž by měla provádět osoba patřičně oprávněná. Veškeré činnosti provádějte při odpojení zdroje napájení. Zachovejte zvláštní opatrnost. Schéma montáže: viz obrázky. Před prvním použitím se ujistěte, zda jsou mechanická upevnění a elektrické připojení správná. Výrobek vyžaduje přípravu na provoz.

K odstranění narušení napětí lampy se používá kondenzátor. V opačném případě může světlo blikat.

INSTALACE

Stáhněte si aplikaci Tuya Smart z Google Play (pro systém Android) nebo App Store (pro

system iOS), potom ji spusťte a nainstalujte podle kroků uvedených v aplikaci.

Aplikaci si můžete nainstalovat i naskenováním níže uvedených QR kódů.

V případě problémů se spárováním zařízení s aplikací, zařízení resetujte. Za tímto účelem podržte tlačítko spínače nacházejícího se na přední straně zařízení po dobu asi 5 sekund a proces párování zopakujte v aplikaci Tuya Smart.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

- Ruční ovládání (se spínačem ON/OFF)
- Dálkové ovládání pomocí aplikace
- Vytváření pracovních harmonogramů
- Časované vypnutí

BEZPEČNOST, PROVOZNÍ DOPORUČENÍ, ÚDRŽBA

- Údržbu provádějte při odpojeném zdroji napájení. Čistěte pouze jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky.
- Výrobek nepřikrývejte.
- Nepoužívejte výrobek na místech s nepříznivými podmínkami prostředí, jako např. prach, pyl, voda, vlhkost, vibrace apod.
- Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření, příliš vysoké teplotě, otevřeným zdrojům ohně, vlhkosti atd.
- Neumísťujte zařízení do blízkosti topidel, klimatizátorů, vody, chemikálií nebo zařízení obsahujících magnety nebo generujících magnetické pole.
- Nikdy se nepokoušejte zařízení opravovat sami. V případě poškození nebo poruchy kontaktujte autorizované servisní středisko.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Doporučujeme třídění poobalových odpadků.

Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zracovávány, užívané, ničené. Dbet o čistotu a životní prostředí. Spotřebované baterie a/nebo akumulátory je nutné pojímat jako zvláštní odpad a dávat do nádoby k tomu

vyhrazené. Spotřebované baterie nebo akumulátory by měly být předány tam, kde je prováděn sběr spotřebovaných baterií a akumulátorů. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

- SK -

Spínač svetiel je vybavený kondenzátorom. Inštalácia nevyžaduje nulový vodič (N). To umožňuje inštaláciu zariadenia do akejkoľvek existujúcej inštalácie.

Osvetlený vypínač indikuje zapnutie a vypnutie svetla pomocou farieb.

Bezdrôtové ovládanie cez domácu WiFi sieť alebo dotykom.

Na odstránenie rušenia napätia žiarovky sa používa kondenzátor. V opačnom prípade môže svetlo blikať.

Produkty Tuya Smart Wi-Fi musia byť trvalo pripojené k napájaciemu zdroju a ich ovládanie (zapínanie, vypínanie, doplnkové funkcie zahrnuté v aplikácii) prebieha pomocou ovládacieho zariadenia (smartfón, tablet, notebook). V prípade výpadku prúdu alebo výpadku domácej Wi-Fi siete sa produkty môžu vrátiť do továrenských nastavení a budú vyžadovať opätovné spárovanie.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie: 220 - 240 V ~ 50/60 Hz

Maximálny výstupný výkon: 800W GLS, 400W LED (jeden spínač); 2x800W GLS, 2x400W LED (dvojitý spínač)

Trieda tesnosti: IP20

Pásmo siete Wi-Fi: 2,4 GHz

Systémové požiadavky: Android 4.4, iOS 8.0 (alebo novšie)

Ovládanie: Tuya Smart, Amazon Alexa, Google Assistant

Kondenzátor: DGCX MPX 2.2 uF K X2 275/300/310V~ 40/110/56/B

MONTÁŽ

Pred inštaláciou zariadenia na vybrané miesto skontrolujte dosah domácej siete Wi-Fi a prečítajte si pokyny. Montáž by mala vykonávať osoba patrične oprávnená. Všetky činnosti vykonávajte pri odpojenom zdroji napájania. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa uistite, či sú mechanické upevnenie a elektrické pripojenie správne. Výrobok vyžaduje prípravu na prevádzku.

INŠTALÁCIA

Stiahnite si aplikáciu Tuya Smart z Google Play (pre systém Android) alebo App Store (pre systém iOS), potom ju spustíte a nainštalujete podľa krokov uvedených v aplikácii.

Aplikáciu si môžete nainštalovať aj naskenovaním nižšie uvedených QR kódov.

V prípade problémov so spárovaním zariadenia s aplikáciou, zariadenie resetujte. Za týmto účelom podržte stlačené tlačidlo spínača nachádzajúceho sa vpredu zariadenia po dobu asi 5 sekúnd a proces párovania zopakujte v aplikácii Tuya Smart.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI

- Ručné ovládanie (so spínačom ON/OFF)
- Diaľkové ovládanie pomocou aplikácie
- Vytváranie pracovných harmonogramov
- Časované vypnutie

BEZPEČNOSŤ, PREVÁDZKOVÉ ODPORÚČANIA, ÚDRŽBA

- Údržbu vykonávajte pri odpojenom zdroji napájania. Čistite iba jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky.
- Výrobok neprikrývajte.
- Nepoužívajte výrobok na miestach s nepriaznivými podmienkami prostredia, ako napr. prach, peľ, voda, vlhkosť, vibrácie a pod.
- Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému žiareniu, príliš vysokej teplote, otvoreným zdrojom ohňa, vlhkosti atď.

- Neumiestňujte zariadenie do blízkosti ohrievačov, klimatizátorov, vody, chemikálií alebo zariadení, ktoré obsahujú magnety alebo generujú magnetické pole.
- Nikdy sa nepokúšajte zariadenie opravovať sami. V prípade poškodenia alebo poruchy kontaktujte autorizované servisné stredisko.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA *

Odporúčame triedenie obalového odpadu.

Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmú, pod hrozbou pokuty, vyhadzovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / utilizácie. Dbajte na čistotu a životné prostredie. Opatrebované batérie a/alebo akumulátory sa musia považovať za samostatný odpad a ukladať do špeciálneho kontajnera. Opatrebované batérie alebo akumulátory sa musia odovzdať na miesto zberu/odberu opotrebovaných batérií a akumulátorov. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestne orgány a predajci tohto druhu techniky. Opatrebovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej únie. V prípade iných krajín dodržujte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distribútora nášho výrobku na danom území.

POZNÁMKY / POKYNY

Nedodržiavanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám.

- RO -

Comutatorul de lumină este echipat cu un condensator. Instalarea nu necesită un fir neutru (N). Acest lucru permite instalarea dispozitivului în orice instalare existentă. Comutatorul luminat indică aprinderea și oprirea luminii prin utilizarea culorilor. Control wireless prin rețeaua WiFi de acasă sau prin atingere.

Un condensator este utilizat pentru a elimina perturbarea tensiunii lămpii. În caz contrar, lumina poate pâlpâi.

Produsele Tuya Smart Wi-Fi trebuie conectate permanent la sursa de alimentare, iar controlul acestora (pornire, oprire, funcții suplimentare incluse în aplicație) se realizează printr-un dispozitiv de control (smartphone, tabletă, laptop). În cazul unei întreruperi de curent sau al unei defecțiuni a rețelei Wi-Fi de acasă, produsele pot reveni la setările din fabrică și vor necesita reîmperechere.

DATE TEHNICE

Tensiune: 220-240V~50/60Hz

Puterea maximă de ieșire: 800W GLS, 400W LED (comutator unic); 2x800W GLS, 2x400W LED (comutator dublu)

Grad de etanșietate: IP20

Rețele în bandă Wi-Fi: 2.4GHz

Cerințe de Sistem: Android 4.4, iOS 8.0 (sau mai târziu)

Control: Tuya Smart, Amazon, Alexa, Google Assistant

Condensator: DGCX MPX 2.2 uF K X2 275/300/310V~ 40/110/56/B

MONTAJ

Înainte de a instala dispozitivul într-un loc selectat, verificați raza de acțiune a rețelei Wi-Fi și citiți instrucțiunile. Toate activitățile trebuie desfășurate cu sursa de alimentare deconectată. Este necesară o prudență deosebită. Schema de instalare: vezi ilustrațiile.

Înainte de prima utilizare, pentru a se asigura că o fixare mecanică adecvată și o conexiune electrică. Produsul necesită pregătire pentru funcționare.

INSTALARE

Descărcăți Tuya Smart din Google Play (pentru Android) sau App Store (pentru iOS), apoi rulați-o și instalați-o în conformitate cu pașii din aplicație.

Puteți instala, de asemenea, aplicația prin scanarea codurilor QR de mai jos.

În cazul în care au existat probleme de asociere a dispozitivului cu aplicația, dispozitivul trebuie resetat. Pentru a face acest lucru, țineți apăsat butonul de alimentare de pe partea din față a dispozitivului timp de aproximativ 5 secunde și repetați procesul de

asociere în aplicația Tuya Smart.

CARACTERISTICI FUNCȚIONALE

- Control manual (comutator PORNIT/OPRIT)
- Control de la distanță cu ajutorul aplicației
- Crearea de programe de lucru
- Oprirea timpului

SIGURANȚĂ, MĂSURI DE PRECAUȚIE, ÎNTREȚINERE

- Întreținere trebuie realizată cu sursa de alimentare deconectată. Curățați numai cu materiale moi și uscate. Nu utilizați agenți chimici de curățare.
- Nu acoperiți produsul.
- Nu utilizați produsul într-un loc în care mediul este nefavorabil, de exemplu praf, praf, apă, umiditate, vibrații etc.
- Nu expuneți aparatul la lumina directă a soarelui, temperaturi prea ridicate, surse deschise de foc, umiditate etc.
- Nu așezați aparatul în apropierea încălzitoarelor, aparatelor de aer condiționat, apei, substanțelor chimice sau dispozitivelor care conțin magneți sau generează câmpuri magnetice.
- Nu încercați să-l reparați. În caz de deteriorare sau defecțiune, contactați un centru de service autorizat.

PROTECȚIE MEDIULUI *

Vă recomandăm segregarea de deșeuri după ambalajele.

Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzii, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Ai grijă de curățenia și a mediului. Deșeuri de baterii și / sau acumulatori trebuie să fie tratată ca un deșeu separat și se pun într-un container individual. Bateriile uzate sau acumulatorii ar trebui să fie plasate la punctul de colectare / de primire deșeurilor de bateriilor și acumulatorilor. Informațiile referitoare la

punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARII / SUGESTII

Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale.



- * (PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji
- (GB) The trash can symbol - see the "ENVIRONMENTAL PROTECTION" section in the manual
- (CZ) Symbol popelnice - viz kapitola "OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ" v návodu
- (SK) Symbol smetného koša – pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA” v návode
- (RO) Simbolul coșului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECTIA MEDIULUI” din manual

(PL) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. oświadcza, że urządzenia radioelektryczne wymienione w niniejszej instrukcji są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej:

(GB) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. declares that the radio equipment mentioned in this manual is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available on the website:

(CZ) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. prohlašuje, že rádiové zařízení uvedené v tomto návodu je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách:

(SK) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. vyhlasuje, že rádiové zariadenie uvedené v tomto návode je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na webovej stránke:

(RO) Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. declară că echipamentul radio menționat în acest manual este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil pe site-ul web:

<https://www.polux.sklep.pl/wi-fi-smart-wlacznik-dotykowy-pojedynczy-bialy-z-kondensatorem-tuyasmart-p-1382.html> (index: 314338)

<https://www.polux.sklep.pl/wi-fi-smart-wlacznik-dotykowy-podwojny-bialy-z-kondensatorem-tuyasmart-p-1680.html> (index: 314345)

<https://www.polux.sklep.pl/wi-fi-smart-wlacznik-dotykowy-pojedynczy-czarny-z-kondensatorem-tuyasmart-p-1681.html> (index: 319050)

<https://www.polux.sklep.pl/wi-fi-smart-wlacznik-dotykowy-podwojny-czarny-z-kondensatorem-tuyasmart-p-1682.html> (index: 319067)

(PL) Częstotliwość robocza
(GB) Operating frequency
(CZ) Pracovní frekvence
(SK) Pracovná frekvencia
(RO) Frecvență

MHz
2412
-2472

(PL) Moc wyjściowa
(GB) Output power
(CZ) Výstupní výkon
(SK) Výstupný výkon
(RO) Putere

dBm
13,53

1

TUYA SMART



(PL) Zeskanuj kod QR lub pobierz aplikację
TUYA SMART z App Store lub Google Play
 (GB) Scan the QR code or download
 the TUYA SMART app from the App Store or Google Play
 (SK) Naskenujte QR kód alebo si stiahnite aplikáciu
 TUYA SMART z App Store alebo Google Play
 (CZ) Naskenujte QR kód nebo si stáhněte aplikaci
 TUYA SMART z App Store nebo Google Play
 (RO) Scanați codul QR sau descărcați aplicația
 TUYA SMART din App Store sau Google Play

2

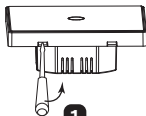
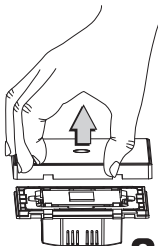
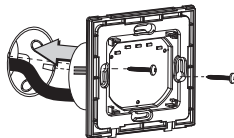
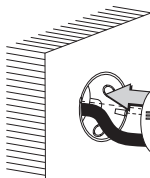
(PL) Zainstaluj aplikację
 (GB) Install the application
 (SK) Nainštalujte aplikáciu
 (CZ) Nainstalujte si aplikaci
 (RO) Instalați aplicația

3**OFF**

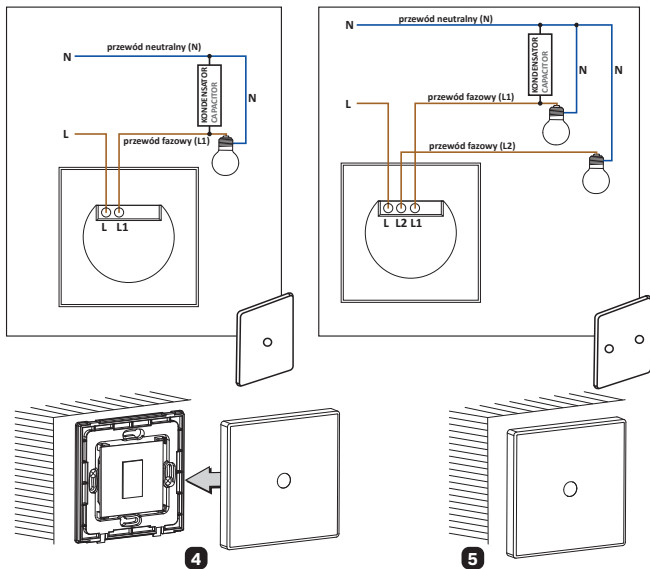
(PL) Wyłącz zasilanie
 (GB) Turn off the power
 (SK) Vypnite napájanie
 (CZ) Vypněte napájení
 (RO) Opriți alimentarea

4

(PL) Zamontuj włącznik
 (GB) Install the switch
 (SK) Nainštalujte spínač
 (CZ) Nainstalujte spínač
 (RO) Instalați comutatorul

**1****2****3**

Kondensator należy wpiąć równolegle do obwodu oświetleniowego, podłączając jeden biegun kondensatora do przewodu neutralnego (N), a drugi do fazowego (L). Zawsze przy pierwszej oprawie oświetleniowej (L1) tego obwodu.



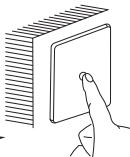
5



ON

(PL) Włącz zasilanie
(GB) Turn on the power
(SK) Zapnite napájanie
(CZ) Zapněte napájení
(RO) Porniți alimentarea

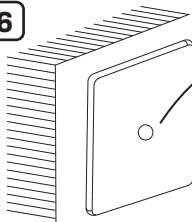
2



(PL) Zresetuj włącznik - przytrzymaj przycisk ok. 5 - 10 sekund, aby połączyć z siecią WIFI

(GB) Reset the switch - hold down the button for about 5 - 10 seconds
(SK) Resetujte spínač - tlačidlo podržte stlačené asi 5 - 10 sekúnd
(CZ) Resetujte spínač - podržte tlačítko asi 5 - 10 sekund
(RO) Resetați comutatorul - țineți apăsat butonul timp de aproximativ 5 - 10 secunde

6



1

* LIGHT *
* NOT BLINK *



3

* BLINK *
* BLINK *



(PL) Migające czerwone światło oznacza gotowość połączenia z aplikacją TUYA SMART

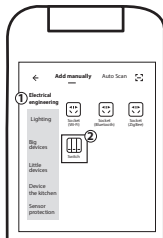
(GB) Flashing red light indicates ready to connect TUYA SMART app
(SK) Blikajúce červené svetlo znamená pripravené pripojenie k aplikácii TUYA SMART
(CZ) Blikající červené světlo znamená připraveno připojení k aplikaci TUYA SMART
(RO) Lumina roșie intermitentă înseamnă gata conexiune la aplicația TUYA SMART

7



(PL) Uruchom aplikację
(GB) Launch the application
(SK) Spustte aplikáciu
(CZ) Spustte aplikaci
(RO) Lansați aplicația

8



(PL) Wybierz właściwy produkt
(GB) Choose a product
(SK) Vyberte si správny produkt
(CZ) Vyberte si správný produkt
(RO) Alegeți produsul potrivit

9



(PL) Postępuj według wskazówek z aplikacji TUYA SMART
(GB) Follow the directions from the application TUYA SMART
(SK) Postupujte podľa pokynov z aplikácie TUYA SMART
(CZ) Postupujte podle pokynů v aplikaci TUYA SMART
(RO) Urmăți instrucțiunile din aplicația TUYA SMART

(PL) Podczas instalacji produkt i smartfon muszą być w zasięgu tej samej sieci WiFi 2,4 GHz

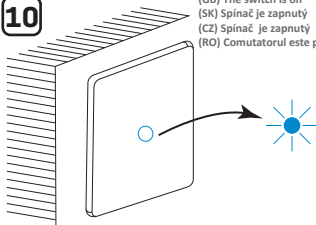
(GB) Both phone and device should be connected to the same WiFi network 2,4 GHz

(SK) Pri inštalácii musia byť výrobok a smartfón v rovnakej sieti Wi-Fi 2,4 GHz

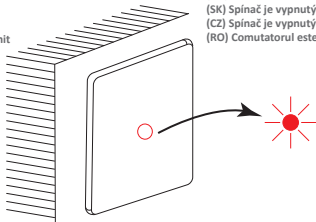
(CZ) Během instalace musí být produkt a smartphone ve stejné 2,4 GHz WiFi síti

(RO) În timpul instalării, produsul și smartphone-ul trebuie să se afle în aceeași rețea WiFi de 2,4 GHz

10



(PL) Włącznik jest włączony
(GB) The switch is on
(SK) Spínač je zapnutý
(CZ) Spínač je zapnutý
(RO) Comutatorul este pornit



(PL) Włącznik jest wyłączony
(GB) The switch is off
(SK) Spínač je vypnutý
(CZ) Spínač je vypnutý
(RO) Comutatorul este oprit



(PL) Jednocześnie produktem lub grupą produktów może sterować wiele osób dodając się do „rodziny” w ustawieniach programu. Każda z tych osób musi mieć urządzenie z zainstalowaną aplikacją TUYA SMART (GB) At the same time, many people can control a product or group of products by adding to the “family” in the program settings. Each of these people must have a device with the TUYA SMART application installed (SK) Produkt alebo skupinu produktov zároveň môže ovládať viacero ľudí tým, že sa v nastaveniach programu pridajú do „rodiny”. Každý z týchto ľudí musí mať zariadenie s nainštalovanou aplikáciou TUYA SMART

(CZ) Současně může produkt nebo skupinu produktů ovládat více lidí připojením se do „rodiny” v nastavení programu. Každý z nich musí mít zařízení s nainstalovanou aplikací TUYA SMART. (RO) În același timp, un produs sau un grup de produse poate fi controlat de mulți oameni prin adăugarea lor la „familie” în setările programului. Fiecare dintre aceste persoane trebuie să aibă un dispozitiv cu aplicația TUYA SMART instalată



**Sanico Electronics Polska Sp. z o.o.
ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl**